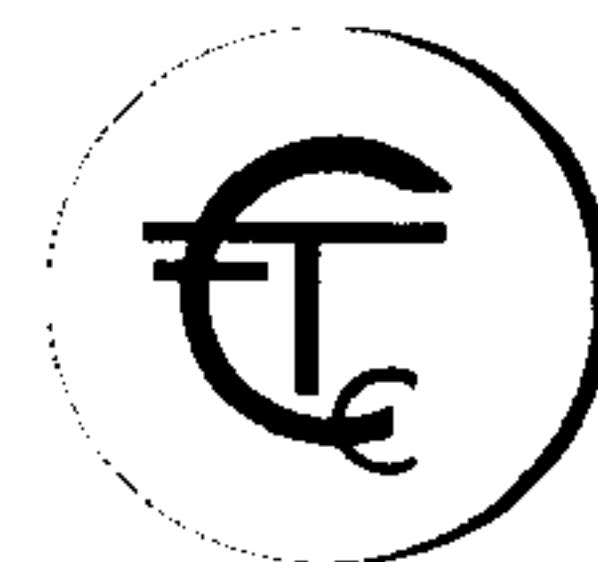




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Τηλ.: 22601665
Φαξ: 22605009

Εγκύκλιος Ε.Ε – «ANT» (255)



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

22 Μαρτίου 2013

Όλο το Τελωνειακό Προσωπικό,

Επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1458/2007 στις εισαγωγές ορισμένων αναπτήρων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές των ίδιων προϊόντων που αποστέλλονται από το Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι.

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 260/2013

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 260/2013 του Συμβουλίου, που έχει δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 82 ημερομηνίας 22 Μαρτίου 2013.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1458/2007 στις εισαγωγές αναπτήρων τσέπης, με πυρόλιθο, που λειτουργούν με αέριο και δεν ξαναγεμίζουν, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, επεκτείνεται στις εισαγωγές των ίδιων προϊόντων που αποστέλλονται από το Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι. Τα εν λόγω προϊόντα υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ 9613 10 00.

Σύμφωνα με άρθρο 1 παράγραφος 2, ο δασμός που επεκτείνεται, εισπράττεται αναδρομικά για τις εισαγωγές που καταγράφηκαν σύμφωνα τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 548/2012, ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο Ε.Ε – «ANT» (218).

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 260/2013 αρχίζει να ισχύει από τις 23 Μαρτίου 2013.

(Ειρήνη Παπαντωνίου)
για Διεύθυντή
Τμήματος Τελωνείων

X.Xκ

Koiv.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy
 : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
 : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
 : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
 : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.org.cy
 : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
 : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy

- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
- : και Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy, για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 260/2013 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 18ης Μαρτίου 2013

για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1458/2007 στις εισαγωγές αναπτήρων τσέπης με πυρόλιθο που λειτουργούν με αέριο και δεν ξαναγεμίζουν καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές αναπτήρων τσέπης με πυρόλιθο που λειτουργούν με αέριο και δεν ξαναγεμίζουν που αποστέλλονται από τη Σοσιαλιστική Δημοκρατία του Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας του Βιετνάμ είτε όχι

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13,

Έχοντας υπόψη την πρόταση που υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ιστορικό

- (1) Το 1991, το Συμβούλιο επέβαλε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3433/91⁽²⁾, οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ 16,9 % στις εισαγωγές αναπτήρων τσέπης με πυρόλιθο, που λειτουργούν με αέριο και δεν ξαναγεμίζουν, καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ») (το υπό εξεταση προϊόν).
- (2) Το 1995, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1006/95 του Συμβουλίου⁽³⁾, ο αρχικός κατ' αξίαν δασμός αντικαταστάθηκε με ειδικό δασμό 0,065 ECU ανά αναπτήρα.
- (3) Κατόπιν έρευνας που διεξήχθη σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 («βασικός κανονισμός»), τα ανωτέρω μέτρα επεκτάθηκαν, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 192/1999 του Συμβουλίου⁽⁴⁾: 1) στις εισαγωγές αναπτήρων τσέπης, με πυρόλιθο, που λειτουργούν με αέριο και δεν ξαναγεμίζουν, που αποστέλλονται ή κατάγονται από την Ταϊβάν και 2) στις εισαγωγές ορισμένων αναπτήρων που ξαναγεμίζουν καταγωγής ΛΔΚ ή που αποστέλλονται ή κατάγονται από την Ταϊβάν, με τιμή τεμαχίου «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας», πριν από την καταβολή δασμού, χαμηλότερη των 0,15 EUR.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ L 326 της 28.11.1991, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 101 της 4.5.1995, σ. 38.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 22 της 29.1.1999, σ. 1.

- (4) Το 2001 το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1824/2001⁽⁵⁾, επιβεβαίωσε τους οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ που επέβαλε ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1006/95, όπως επεκτάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 192/1999 («ισχύοντα μέτρα»), βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (5) Το 2007, το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1458/2007⁽⁶⁾ («αρχικός κανονισμός»), επιβεβαίωσε τους οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1824/2001, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Τα εν λόγω μέτρα θα αναφέρονται εφεξής ως «τα αρχικά μέτρα», και η έρευνα που οδήγησε στα μέτρα τα οποία επιβλήθηκαν βάσει του αρχικού κανονισμού θα αναφέρεται εφεξής ως «η αρχική έρευνα».
- (6) Στις 12 Δεκεμβρίου 2012⁽⁷⁾ η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για τη λήξη ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ.
- (7) Με τη λήξη της ισχύος των μέτρων στις 13 Δεκεμβρίου 2012, με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1192/2012 της Επιτροπής⁽⁸⁾ περατώθηκε από την ίδια ημερομηνία η καταγραφή των εισαγωγών αναπτήρων τσέπης, με πυρόλιθο, που λειτουργούν με αέριο και δεν ξαναγεμίζουν και αποστέλλονται από το Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι (βλέπε επίσης αιτιολογική σκέψη 14).
- 1.2. Αίτηση
- (8) Στις 17 Απριλίου 2012, η Επιτροπή έλαβε αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού («η αίτηση»), για να διερευνήσει ενδεχόμενη καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί στις εισαγωγές αναπτήρων τσέπης με πυρόλιθο που λειτουργούν με αέριο και δεν

⁽⁵⁾ ΕΕ L 248 της 18.9.2001, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 326 της 12.12.2007, σ. 1.

⁽⁷⁾ ΕΕ C 382 της 12.12.2012, σ. 12.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 340 της 13.12.2012, σ. 37.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

'Άρθρο 1

1. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1458/2007 για τις εισαγωγές αναπτήρων τσέπης, με πυρόλιθο, που λειτουργούν με αέριο και δεν ξαναγεμίζουν, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, επεκτείνεται στις εισαγωγές αναπτήρων τσέπης, με πυρόλιθο, που λειτουργούν με αέριο και δεν ξαναγεμίζουν, καταγωγής Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι, και υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 9613 10 00.

2. Ο δασμός που επεκτείνεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές που αποστάλ-

θηκαν από το Βιετνάμ από τις 27 Ιουνίου 2012 έως τις 13 Δεκεμβρίου 2012, είτε δηλώθηκαν ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι, και καταγράφηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 548/2012 της Επιτροπής, το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009.

3. Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

'Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Μαρτίου 2013.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

S. COVENEY